



## PRODUKTSICHERHEITSHINWEIS

Ausgabe/ Datum:	02.04.14	Bulletin-Nummer:	AQ020414
Betreff:	Hülsenschrauben	Produktreihe:	TrojanUVLogic™, TrojanSwift™SC, TrojanUVFit™, SwiftBeverage™, UVK™ Serie 1000-30000
Thema:	<b>Hülsenschrauben-Sicherheitshinweis</b>		

Sehr geehrte Aquafine-Kunden:

Dieses Produkt-Bulletin soll Sie über ein mögliches Sicherheitsproblem bei den Systemen TrojanUVLogic™, TrojanSwift™SC, TrojanUVFit™, SwiftBeverage™ und UVK™ der Serie 1000-30000 UV informieren, wenn diese oberhalb ihrer festgelegten Temperatur- und Druckgrenzen (50°C bzw. 10 bar (150 psi)) betrieben werden. Dieser Produktsicherheitshinweis beschreibt das Problem und die Schritte für den sicheren Betrieb der Aquafine UV-Systeme.

### Problembeschreibung

In seltenen Fällen, wenn die Desinfektionssysteme TrojanUVLogic™, TrojanSwift™SC, TrojanUVFit™, SwiftBeverage™ oder UVK™ der Serie 1000-30000 hohen Temperaturen ausgesetzt werden, die oberhalb ihres festgelegten Betriebsbereichs liegen, können die Kunststoff-Hülsenschrauben hierdurch beeinträchtigt werden und unter Druck letztendlich ausfallen, was eine potenzielle Gefahr darstellen könnte, wenn ein Quartzüllrohr ausgeworfen wird.

### Ursachen

Umstände, die zu extremen Temperaturen führen können:

1. Betrieb des UV-Systems in trockenem Zustand oder ohne Durchfluss über einen längeren Zeitraum. Damit die Beeinträchtigung auftritt, müssen diese Extrembedingungen über längere Zeiträume vorherrschen.
2. Betrieb oder Exposition der UV-Systeme oberhalb der festgelegten Temperatur und Druckbedingungen.

### Erkennung

Betrieb des Geräts mit wenig oder ohne Durchfluss (trocken):

Dieser Zustand ist anhand des Fehlerprotokolls am UV-Gerät erkennbar. Wenn diese extremen Betriebsbedingungen vorliegen, werden nacheinander, mehrere Übertemperaturalarmlaufe aufgezeichnet. Das UV-Gerät schaltet sich von selbst ab und startet nach Erreichen einer bestimmten Abkühltemperatur erneut, bis der Übertemperaturschalter das System wieder abschaltet. Dieser Zyklus muss sich erst viele Male wiederholen, bis eine nennenswerte Beeinträchtigung eintritt.

Betrieb oder Exposition der UV-Systeme oberhalb der festgelegten Temperatur:

Dieser Zustand ist schwer zu erkennen, wenn das Gerät aufgrund von hohen Temperatur- und/oder Druckbedingungen abgeschaltet wird. Bei Desinfektionsverfahren wie Clean-in-Place (CIP), Heißwasser-Sanitisation und Dampfreinigungsverfahren werden UV-Systeme Temperaturen oberhalb ihrer festgelegten Grenzen ausgesetzt.



## PRODUKTSICHERHEITSHINWEIS

---

### Produktidentifizierung

Kunststoff-Hülsenschrauben.



Abbildung 1

### Betroffene Produktlinien

TrojanUVLogic™, TrojanSwiftSC™, TrojanUVFit™, SwiftBeverage™, UVK™ Serie 1000-30000

### Lösung

Aquafine hat eine Metallversion der Hülsenschrauben entwickelt. (Abbildung 2) Metall-Hülsenschrauben sind weniger wärmeempfindlich und werden durch hohe Temperaturbedingungen nicht beeinträchtigt.

Metall-Hülsenschraube.



Abbildung 2

### Erforderliche Maßnahme des Kunden

Wenn Sie die UV-Systeme zu hohen Temperaturen und Drücken aussetzen oder einen Clean-in-Place-Vorgang ausführen, bei dem die Temperatur den festgelegten Grenzwert des Geräts übersteigt, oder wenn Sie glauben, dass Ihr UV-System über längere Zeiträume sehr hohen Temperaturen ausgesetzt worden sein könnte, oder wenn das Fehlerprotokoll Ihres UV-System längere Übertemperaturzyklen meldet, oder wenn Sie Grund zur Annahme haben, dass dies in Zukunft wahrscheinlich sein könnte, kontaktieren Sie Aquafine, um den Metall-Hülsenschraubensatz so schnell wie möglich zu erwerben.

Stellen Sie bitte sicher, dass alle Vorsichtsmaßnahmen ergriffen wurden, damit diese hohen Temperaturen nicht über einen längeren Zeitraum auftreten.

### Temperatur- und Druckgrenzen mit Metall-Hülsenschrauben

Mit eingebauten Metall-Hülsenschrauben beträgt die maximale Betriebstemperatur 50°C und der maximale Betriebsdruck 10 bar (150 psi). Zu Reinigungszwecken kann der UV-Reaktor kurzzeitig höheren Temperaturen ausgesetzt werden, die 150°C nicht übersteigen. Der Druck innerhalb des Reaktors darf zu keinem Zeitpunkt auf über 10 bar (150 psi) erhöht werden. Weitere Informationen finden Sie in Ihrem Betriebs- und Wartungshandbuch.

Aquafine Corporation | 29010 Ave. Paine, Valencia, CA 91355 | TEL. +1 800.423.3015 | [www.aquafineuv.com](http://www.aquafineuv.com) | [sales@aquafineuv.com](mailto:sales@aquafineuv.com)



# Aquafine®

A TROJAN TECHNOLOGIES BUSINESS

## PRODUKTSICHERHEITSHINWEIS

---

### Hilfe

Wenn Sie technische Unterstützung benötigen oder Anmerkungen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Aquafine-Distributor.

Um sich direkt mit Aquafine in Verbindung zu setzen, können Sie den Kundendienst oder technischen Support im Internet besuchen:

E-Mail: [sales@aquafineuv.com](mailto:sales@aquafineuv.com)

E-Mail: [techsupport@aquafineuv.com](mailto:techsupport@aquafineuv.com)

Wir wissen Ihre umgehende Kooperation in dieser Angelegenheit zu schätzen. Wenn Sie Fragen haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.